

**OBEC BYSTRANY**  
**okres Spišská Nová Ves, tel./fax: 053/4495 338**

---

**Z Á P I S N I C A**

**z VII. zasadnutia obecného zastupiteľstva  
konaného dňa 09.09.2013 o 16.00 hod. v kancelárii starostu obce Bystrany.**

Prítomní podľa prezenčnej listiny.

**1. Otvorenie**

Starosta obce zahájil VII. zasadnutie obecného zastupiteľstva a privítal poslancov, ktorí boli prítomní na zasadnutí.

**2. Zvolenie návrhovej komisie a overovateľov zápisnice**

Na návrh pána starostu obce poslanci schválili návrhovú komisiu, overovateľov a zapisovateľku.

**Návrhová komisia:** Roman Kandráč  
Zdeněk Šandor

**Overovatelia:** Fabián Mirga  
Ján Mikula

**Zapisovateľka:** Mgr. Lívia Staňová

**Hlasovanie:    za: 6    proti: 0    zdržal: 0    /6 : 0 : 0 /**

**3. Schválenie programu**

1. Otvorenie
2. Zvolenie návrhovej komisie, overovateľov a zapisovateľa
3. Schválenie programu
4. Kontrola uznesení
5. Schválenie VZN – „Núdzové zásobovanie vodou v období krízovej situácie“
6. Žiadosti
7. Rôzne
8. Diskusia
9. Záver

Starosta obce dal hlasovať o schválení programu.

**Hlasovanie:    za: 6    proti: 0    zdržal: 0    /6 : 0 : 0 /**

#### 4. Kontrola uznesení

Uznesenia z V. zasadnutia obecného zastupiteľstva zo dňa 29.06.2013 boli splnené.

**Starosta:** „Snažili sme spojiť s pánom Ščukom, ale žiaľ, nie je na Slovensku, spojili sme sa len s rodinou, ktorá tvrdí, že sa nachádza v Bielorusku, na bližšie nezistenom mieste.“

#### 5. Schválenie VZN – „Núdzové zásobovanie vodou v období krízovej situácie.“

Starosta obce predložil obecnému zastupiteľstvu Návrh VZN, resp. Plán – „Núdzové zásobovanie vodou v období krízovej situácie“, ktoré sa muselo prepracovať z dôvodu novelizácie zákona.

Zapisovateľka prečítala obecnému zastupiteľstvu Plán - „Núdzové zásobovanie vodou v období krízovej situácie“ .

Starosta vyzval poslancov OZ, aby hlasovali o schválení plánu – „Núdzové zásobovanie vodou v období krízovej situácie.“

**Hlasovanie:      za: 6              proti: 0    zdržal: 0    / 6 : 0 : 0 /**

#### 6. Žiadosti

- **Pavol Šandor, nar. 27.4.1990, Bystrany č. 130** – žiada v mene spoločenstva „Kresťanska misia – MARANATA“, obecné zastupiteľstvo o umožnenie stretávania sa na bohoslužby v zasadačke Bystrany č.52, každú stredu v čase od 15.00 do 18.00 hod. Za prenájom za jedno stretnutie sa spoločenstvo zloží sumou 10 €. Zodpovednosť za priestory berie na seba žiadateľ, t.j. p. Pavol Šandor.

**Starosta:** „Celá budova starého obecného úradu sa bude v blízkej budúcnosti rekonštruovať na komunitné centrum. Museli by sme to zmluvne ošetriť, že v čase rekonštrukcie sa žiadne bohoslužby vykonávať nebudú a tiež je potrebné vyvesiť zámer o prenájme priestorov, je to tak ako pri predaji obecného pozemku.“

**Ing. Handlovičová (ekonóm) :** „Musíme zistiť aká je všeobecná hodnota majetku, po koľko ide prenájom priestorov v okolí a podobne. Nedá sa to tak, že nám oni povedia, koľko sú nám ochotní platiť!“

**František Žiga (302) :** „A predtým to tak nebolo, to len teraz je tak?“

**Ing. Handlovičová (ekonóm) :** „Áno, zákon sa novelizoval, tie zmluvy , ktoré boli podpísané pred novelou zákona, sú platné. Tie ktoré budú podpísané teraz, musia byť podľa nového zákona.“

**Starosta:** „Páni poslanci zverejníme zámer o nájme nebytových priestorov – zasadačke, zistíme všeobecnú hodnotu a na základe toho sa potom dodatočne dohodneme o prenájme ďalšom postupe s Pavlom Šandorom.“

**Hlasovanie:      za: 6              proti: 0    zdržal: 0    / 6 : 0 : 0 /**

- **Pavol Pecha, nar. 03.07.1973, Bystrany č. 240**
- **Jana Kurilová, nar. 14.01.1975, Bystrany č. 79**
- **Marcela Pechová, nar. 19.8.1977, Bystrany č. 248**
- **Marek Pecha, nar. 14.1.1974, Bystrany č. 245**
- **Rudolf Šibrík, nar. 03.09.1958, Bystrany č. 88**
- **Fabián Horváth, nar. 01.04.1975, Bystrany č. 278**

Žiadajú OZ o pomoc pri riešení nepriaznivej bytovej situácie.

**Starosta:** „Obec nedisponuje žiadnymi voľnými nájomnými bytmi a ani nemá žiadny poradovník.“

**Obecné zastupiteľstvo berie hore uvedené žiadosti na vedomie.**

**Hlasovanie:    za: 6            proti: 0    zdržal: 0    / 6 : 0 : 0 /**

- **Občianske združenie Lepší život pre Rómov – Lačo dživipen perdalo roma – Bystrany č. 241, IČO: 35577568, DIČ: 2022211664 – žiadajú OZ o zakúpenie futbalovej výstroje ( dresy, kraťasy, šticne, 5 futbalové lopty č.4, trofej 3 ks, diplomy 5 ks) pre prípravku žiakov.**

**Ing. Handlovičová (ekonóm) :** „Žiadosti o dotácie sa mali OZ predložiť do konca marca. Ak bude turnaj a podobne športové aktivity organizovať obec, tak kľudne, ale bude to v majetku obce.“

**Starosta:** „ Prípravka zatiaľ robila obci dobré meno, všade zatiaľ vyhrali, dokonca aj u nás. Obec zakúpi dresy a bude to v majetku obce.“

Starosta vyzval poslancov, aby hlasovali o predloženej žiadosti.

**Hlasovanie:    za: 6            proti: 0    zdržal: 0    / 6 : 0 : 0 /**

- **FK Spartak Bystrany – touto žiadosťou sa OZ nezaoberalo.**
- **Štefan Horváth, nar. 6.11.1975 a Soňa Horváthová , nar. 15.12.1976, Bystrany č. 257 - žiadajú OZ o odkúpenie pozemku par. č. C KN 843/44. k.ú. Bystrany, LV č. 1 o výmere 252 m2, na ktorom majú postavený rodinný dom a chcú ho zlegalizovať.**

Starosta vyzval poslancov OZ, aby hlasovali o predloženej žiadosti.

**Hlasovanie:    za: 6            proti: 0    zdržal: 0    / 6 : 0 : 0 /**

## 7. Rôzne

Starosta obce informoval OZ o došlej cenovej ponuky od firmy MaB Sonic na dokončenie bezdrôtového rozhlasu v celej obci, nakoľko pri silnej búrke komplet celý zosilňovač zhorel.

**Starosta:** „ Zosilňovač sme dali opraviť firme VLAN Spišské Vlasy, ale žiaľ nedá sa

opraviť, je potrebné zakúpiť nový. V zime pri silnej víchrici sa nám pretrhli rozhlasové káble, tak navrhujem, aby sa zakúpil nový bezdrôtový rozhlas, aby celá obec mohla čo najskôr fungovať, nakoľko občania sa už sťažujú, že nie sú informovaní o dianí v našej obci. Táto firma, ktorej cenovú ponuku máte pred sebou, vyhrala prieskum trhu, ktorý sa robil na bezdrôtový rozhlas v rómskej osade. Chceme len rozšíriť už dodaný tovar od tej firmy, lebo s jej servisom a službami sme spokojní.“

**Roman Kandráč:** „ Je potrebné, aby sa v osade ešte osadili 4 reproduktory, lebo tie čo sú nepostačujú a nie je počuť vo vyšnej časti našej osady. „

Starosta vyzval poslancov, aby hlasovali o dokončení bezdrôtového rozhlasu v celej obci podľa priloženej mapky od firmy MaB Sonic a ďalších 4 reproduktorov v rómskej osade Bystrany.

**Hlasovanie:    za: 6            proti: 0    zdržal: 0    / 6 : 0 : 0 /**

Starosta obce upovedomil OZ, že p. Štefan Žiga s manželkou Máriou Žigovou, r. Šandorovou, mali odkúpený pozemok od obce v roku 2008 – KPZ č. 04/2008.

**Starosta:** „Po odkúpení odišli do Anglicka a veci nechali tak. Teraz v roku 2013 by to chceli dať do poriadku, ale je potrebné im odsúhlasiť predaj pozemku znovu.“

Starosta vyzval poslancov, aby hlasovali o zrušení uznesenia č. 244/2008 a opätovnom schválení.

**Hlasovanie:    za: 6            proti: 0    zdržal: 0    / 6 : 0 : 0 /**

Starosta obce oboznámil poslancov o podanej žiadosti o NFP – „Separovaný zber odpadu v obci Bystrany“, kde je potrebné opätovne odsúhlasiť projekt s jednotlivými výdavkami.

Starosta vyzval poslancov, aby hlasovali.

**Hlasovanie:    za: 6            proti: 0    zdržal: 0    / 6 : 0 : 0 /**

Ing. Anna Handlovičová (ekonóm) oboznámila poslancov OZ o novelizácii zákona o verejnom obstarávaní.

**Ing. Anna Handlovičová:** „ Od 1.7.2013 sa mení zákon o verejnom obstarávaní, preto je potrebné schváliť novú smernicu, ktorú máte predloženú.“

Starosta obce vyzval poslancov, aby hlasovali o prijatí novej smernice.

**Hlasovanie:    za: 6            proti: 0    zdržal: 0    / 6 : 0 : 0 /**

Starosta obce informoval obecné zastupiteľstvo o možnostiach poskytovania poradenských služieb v oblasti rómskej problematiky agentúrou Ekolins v zastúpení Mgr. Jozefom Červeňákom.

Starosta vyzval poslancov, aby hlasovali.

**Hlasovanie:    za: 6        proti: 0    zdržal: 0    / 6 : 0 : 0 /**

## **8. Diskusia**

V diskusia sa k slovu nikto neprihlásil.

## **9. Záver**

V závere starosta poďakoval prítomným poslancov, pani ekonómke, ostatným prítomným za ich účasť.

Bystrany, 13.9.2013

**František Žiga**  
starosta obce

Overovatelia:

***Fabián Mirga*** .....

***Ján Mikula*** .....